الرقم: ١/٠٢/٢٦ه١ التاريخ: ١٤٤١/٠٦/٢٦ عدد المرفقات: \* صفحة : ١ - ٢ 🚺 🚺 🐪 ١٠٠١ التاريخ: ١٤٤١/٠٦/٢٦ عدد المرفقات:



بسم الله الرحمن الرحيم



## Circular No.(31) 2020

تعمیم رقم (۳۱) لعام ۲۰۲۰م

To:

ILD:

All Ports General Directors All Maritime Shipping Agents All Ports Operators

جميع مديري عموم الموانئ جميع الوكلاء البحريين جميع الشركات المشغلة العاملة بالموانئ

## الموضوع: بشــأن تفشـــي فــيروس فـــايروس Subject: Regarding the outbreak of the Coronavirus

Reference to the letter of H.E. Minster of Health No. 1240258-1441 dated 06/19/1441 AH, regarding the outbreak of the Coronavirus in Wuhan, China, and the necessary precautions and measures to prevent its spread in the Kingdom, including those related to the Health Declaration stipulated in Article 1 of the Law of Health Monitoring at Ports of Entry, which should be submitted by the Masters of transportation means, that crew members or passengers are free of any pathological symptoms may indicate infection of Corona virus, before they leave the transportation means.

أشح إلى برقيـة معـالي وزيـر الصحة رقـم ١٣٤٠٢٥٨ – ١٤٤١ وتـاريخ ٢١/١٠/١٤٤١هـ، بشـأن تفشـي فـيروس كورونــا فــي مقاطعة ووهان الصينية، والتدايج المتخذة والاحترازية اللازمة لمنع تفشي الفيروس بالمملكة، ومن ضمنها ما يتعلــق بــالإقرار الصـحي المنصــوص عليــه فــي المــادة الأولى من نظام المراقبة الصحية في منافذ الدخول، وأن يكون تطبيق هذا الإقرار بتعهد قائد وسيلة النقل بعدم وجود ركاب لديهم أي أعراض تشير إلى الاشتباه بمرض كورونا الجديد، بحيث يُسلم هذا الإقرار قبل مغادرة الركاب لوسيلة النقل.

Please take the necessary actions to fulfill the required health data according to the international health regulations and implement the health declaration stipulated in the Law of Health Monitoring at Ports of Entry.

عليكم اتخاذ اللازم لاستيفاء البيانات الصحية المطلوبة بحسب اللوائح الصحية الدولية وتطبيق الإقرار الصحب المنصوص عليه في نظام المراقبة الصحية في منافذ الدخول.

الهيئة العامة للموانئ Saudi Ports Authority





